



COLOR-SKOPAR Vintge Line
21mm F3.5 Aspherical VM

使用説明書

この度はフォクトレンダー製品をお買い上げいただきありがとうございます。
フォクトレンダー VM マウントシリーズは、フルサイズ領域をカバーする余裕のイメージサークルを持ち、フィルム及びデジタルカメラの双方で活用できる高品位なマニュアルフォーカスレンズ群です。BESSAシリーズの距離計連動式カメラでの使用はもとより、マウントアダプターを介してミラーレスカメラでの使用も可能。様々なプラットフォームで優れた性能をお楽しみいただけます。


VM マウントシリーズの特長


- バヨネット式VMマウント
- フルサイズのイメージサークル
- 確実なピント操作が可能なマニュアルフォーカス
- 高い剛性感と耐久性の、総金属製鏡筒



安全上のご注意

表示について

本書および製品への表示では、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな表示をしています。その表示と意味とは次のようになっております。

警告  この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。

注意  この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害の発生が想定される内容を示しています。

-  記号は禁止の行為であることを告げるものです。
-  の中に具体的な禁止内容が描かれています。

 **警告**



レンズ単体で太陽を直接見ないでください。
失明や視力障害の原因になります。

 **注意**



この製品や付属品を幼児、子供の手の届く範囲に放置しないでください。
幼児子供には「安全上の注意」や「使用上のご注意」の内容が理解できず
に事故の原因となります。

 **注意**



レンズまたはレンズをつけたカメラを直射日光の当たる場所に放置しないでください。
太陽が近くのものに結像すると、火災の原因になります。レンズにキャップをつけたり直射日光を避けて保管してください。

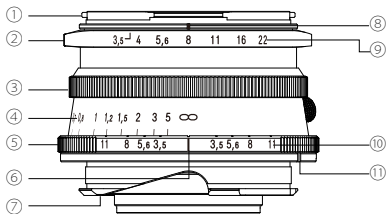
使用上のご注意

レンズ面には直接指でふれないでください。レンズ面についた汚れは市販のレンズクリーナーをご使用ください。

* 本製品の仕様及び外観は、改良のため予告なしに変更することがありますが、ご了承ください。

各部の名称

- ① フィルターリング
- ② 絞りリング
- ③ 距離リング
- ④ 距離目盛
- ⑤ 深度リング
- ⑥ 距離指標
- ⑦ マウント
- ⑧ 絞り指標
- ⑨ 絞り目盛
- ⑩ 深度目盛
- ⑪ マウント標点



●レンズの着脱について

レンズの着脱についてはお使いのカメラ取扱説明書をご覧ください。
着脱の際、深度リング⑤を持って回転させてください。その他の部分を持って回転させた場合、機能上の不具合を起こす可能性があります。

●距離計連動範囲について

本製品の距離計連動範囲は ∞ ~0.7m です。
ご使用になれるカメラにより連動範囲が異なりますのでカメラ側の連動範囲をご確認して撮影を行ってください。
連動範囲を超えたところでの撮影は目測でピント合わせを行ってください。

●フィルターの取り付け方

フィルター (Ø39mm) をフィルターリング①にねじ込みます。

●アクセサリ取り付けについて

本製品は Voigtlander VM Micro Four Thirds Adapter / VM E-mount Adapter II / VM-E Close Focus Adapter を使用して Micro Four Thirds マウント / E-mount カメラへの装着が可能です。

●別売フードについて (LH-11)

本製品に装着可能な別売フード (LH-11) をご用意しております。
詳しくは販売店にお問い合わせください。

●別売フード着脱方法 (LH-11)

取り付けはレンズフードの白い点と絞り指標③を
合わせ、レンズフードをレンズ側に軽く押し付け
ながら時計回りに止まるまで廻してください。
取り外しは、レンズフードをレンズ側に軽く押し
付けながら反時計回りに廻してください。



●製品仕様

製品名	COLOR-SKOPAR Vintage Line 21mm F3.5 Aspherical
焦点距離	21mm
口径比	1:3.5
最小絞り	F22
レンズ構成	8群9枚
画角（対角）	91.2°
絞り羽根枚数	10枚
最短撮影距離	0.5m
距離計連動範囲	∞～0.7m（カメラにより異なる）
フィルター	Ø39mm
最大径	Ø52.0mm（付属品なしで）
全長	30.0mm（マウント面より）
重量	180g（付属品なしで）
マウント	VMマウント
付属品	前キャップ、後キャップ

●製品に関するお問い合わせ

〒 383-8555

長野県中野市吉田 1081 株式会社コシナ カスタマーサービス室

TEL 0269-22-5106

受付時間：9：00~17:00（土・日・祝日・弊社指定休業日は除く）